CHRONIQUE RÉGIONALE

En 1943, les tramways de l'E.L.R.T. ont transporté 35 millions de voyageurs de plus qu'en 1938 !

Du monde dans les tramways ? Oh ! combien !...

Une récente statistique de l'E.L.R.T. nous apprend qu'en 1943, les tramways ont transporté 35 millions de voyageurs de plus qu'en 1938. Nous disons bien de plus.

On peut évidemment avoir l'occasion de se rendre compte à chaque instant de l'importance considérable du trafic ; néanmoins ce chiffre laisse rêveur : près de 100.000 voyageurs de plus par jour !

Encore ces chiffres ne tiennent-ils compte que des « clients » qui ont payé régulièrement le prix de leur place...

Les lignes Lille-Roubaix et Lille-Tourcoing ont vu leur trafic accru de 100 %. Pour donner une idée de l'importance de cet accroissement, disons qu'à Paris, le métro, malgré la suppression de la plupart des autobus, n'a enregistré qu'une augmentation de 70 %.

Une telle surcharge a naturellement posé, pour la compagnie, des problèmes techniques d'une particulière acuité. Et même toute faut-il voir comme une conséquence de cette situation le fait qu'elle ne peut bien souvent donner la solution désirée, aux remarques ou suggestions des voyageurs.

Une note de la Fédération des sociétés musicales du Nord

Il est rappelé aux sociétés musicales désirant poursuivre leur activité qu'elles doivent remettre au maire de leur localité, qui les transmettra à la préfecture ou à la sous-préfecture : une demande, un exemplaire des statuts de la société, la liste complète des membres actifs, une attestation que la société ne poursuit aucun autre objet que celui spécifié aux statuts.

Cette déclaration devra être certifiée par le maire de la localité, qui assumera la responsabilité de son exactitude.

En ce qui concerne les pertes d'instruments, archives et matériels, il y a lieu d'adresser à l'administrateur de la Fédération, en même temps qu'un état de ces pertes avec valeur approximative à la date de leur disparition, un rapport détaillé sur les cas du dommage avec attestation du maire.

Les examens fédéraux qui auront lieu en 1944 à toute époque de l'année seront organisés par ordre d'inscription. Les professeurs sont priés d'adresser leur demande à M. Moudeaux, administrateur, 3, rue d'Aringean, à Lille. Tous les élèves présentés à cet examen devront être inscrits aux cours d'une société fédérée.

SYNDICAT DES EMPLOYÉS de l'INDUSTRIE HOTELIÈRE.

— Réunion corporative d'information vendredi 7, à 15 h. à la Bourse du travail de Lille, 45, rue Léon-Gambetta. M. Didaret, secrétaire fédéral national, y traitera des questions d'actualité.

LES RAPATRIÉS DES STALAG IV

et les familles des prisonniers de ces camps, sont priés de faire connaître à M. Ernest Dubreucq, 20, rue Jean-Bart, à Lille.

LILLE

SOURDS et DURS D'OREILLE

La prochaine démonstration de l'Ag. SONOFONE à Paris aura lieu Vendredi 7 et Samedi 8 janvier, à la Grande Pharmacie de Paris, place de la Gare, Lille (9 à 12 h. 30, 14 à 19 h.). 390644

PAS-DE-CALAIS

ACADÉMIE D'ARRAS. — La séance publique annuelle de l'Académie des sciences, lettres et arts d'Arras aura lieu le dimanche 16, 14 h. 30, au palais Saint-Vaast. Au cours de cette séance seront proclamés les résultats des concours.

FABRICANTS

Pour diffuser vos productions adressez-vous à notre organisme de vente à la commission. CEAVI, 8, rue J.-de-Rivoyre, CANNES, A. M. 390390d

CARNET

NAISSANCES

— M. Paul Baudula et Mme, née Marie-Andrée Tavernier, sont heureux de vous faire part de la naissance de leur fils, Jacqueline. — Lille, 14, place Sébastopol. — 55, rue de Trévise.

— M. et Mme J. Flesvaux-Magnier sont heureux de vous faire part de la naissance de leur fille, Jacqueline. — Aiguy, 30 octobre 1943. 393164

MARIAGE

— Le mardi 21 décembre 1943, en l'église de Saint-Génis-l'Argentière, a été célébré le mariage de Mlle Lucienne Icoux, fille de Mme Jules d'Halluin-Balaf, avec M. Jean-Louis d'Halluin, fils et beau-fils du colonel et de Mme d'Halluin, à la Valmontière, Saint-Génis-l'Argentière (Rhône). 393460

NÉCROLOGIE

— On nous prie d'annoncer le décès survenu le 2 janvier 1944, à Artres (Nord), dans sa 60e année, de Mme Georges d'Hauwy, née Marguerite Bouchez. 07d

ENFANTINA Sec dragées 178, rue Desrème Roubaix

TRIBUNAUX

COUR D'APPEL DE DOUAI

Exportation de devises. — Au poste de douanes de Tourcoing, à Watrelos, fut appréhendé Albert Renard, 21 ans, photographe, 116, Grande-Rue, à Mouscron, qui voulait franchir la frontière avec 1.500 fr. La Cour a confirmé un jugement du tribunal de Lille condamnant le Mouscronnois, d'une part, à un mois de prison avec sursis et 1.200 fr. d'amende ; d'autre part, à 15 jours avec sursis, 104.300 fr. d'amende fiscale et à la confiscation, limitée à 100.000 fr.

TRIBUNAL CORRECTIONNEL DE LILLE

Audience du 3 janvier
Présidence de M. Brochut

Lait. — Jean, né Jean-Jos Thoo, cultivateur, 172, rue de la Plaisance, à Marcq-en-Barœul, a vendu du lait mouillé à 20 %. Le tribunal la condamne à 3 mois de prison et 50.000 fr. d'amende, ordonne l'insertion et l'affichage du jugement et alloue 1.000 fr. de dommages-intérêts au syndicat professionnel qui s'était porté partie civile. — Marie-Antoinette Boudilet, cultivatrice à Bondues, est prévenue d'avoir mouillé son lait à 15 %. Un mois de prison, 20.000 fr. d'amende et 5.000 fr. de dommages-intérêts à la partie civile.

— Les pommes de terre d'autrui. — Trois mois de prison pour défaut à Désiré Deplanque, 41, rue Léonard-Vaillant, à Roubaix, pour avoir dérobé des pommes de terre dans le champ d'autrui.

Tromperie à bon compte. — Cité Beaux 4 rue Bérard-Anscele, à Roubaix, n'était apparemment des meilleurs au préjudice d'une voisine ; par défaut, un mois de prison.

Audience du 5 janvier
Présidence de M. Toulon

Dépôts... bien gardé. — Marie Ledru, rue de la Vigne, à Roubaix, a déposé d'un produit de tout un matelas qui lui avait été confié à titre de dépôt. Par défaut, 6 mois de prison et 2.000 francs d'amende.

Manœuvre amoureux. — Pour s'être livré à des gestes pour le moins déplacés, Arthur Boonne, rue Jules-Guesde, impasse Saint-Louis, à Roubaix, est condamné à 4 mois de prison avec sursis et 600 fr. d'amende.

COURRIER DES LECTEURS

Comment détruire les charançons qui infestent les lecaux à provisions ?

— 1er moyen : Placer les provisions dans un endroit clos (armoire, caisse). Les étaler de façon à ce qu'elles soient en contact avec l'atmosphère. Placer dans le voisinage une assiette contenant du tétrachlorure de carbone. Les insectes sont asphyxiés par l'odeur du tétrachlorure. Laisser les provisions ainsi 48 heures au moins. Puis enlever les insectes et placer les provisions à l'air de façon à ce qu'elles se débarassent de l'odeur du tétrachlorure. Faire le même traitement dans l'armoire où se trouvent les provisions, puis nettoyer soigneusement cette armoire avant de l'utiliser à nouveau.

— 2me moyen : Mettre les provisions dans un récipient clos, que l'on place une heure au bain-marie, maintenu à 50°. Les charançons meurent sous l'effet de la chaleur. Avoir soin évidemment, de nettoyer l'armoire contenant les charançons comme nous l'indiquons ci-dessus.

LA VIE SPORTIVE

ATHLÉTISME

HANSENNE devient directeur sportif

Le 15 de ce mois Marcel Hansenne quitterа les services du Commissariat général pour prendre la direction des œuvres sportives de l'Union patronale des industries textiles de Roubaix-Tourcoing.

Le champion de France trouve ainsi une situation parfaitement en rapport avec ses capacités et doit faire comme son camarade Joye, du bon travail parmi les jeunes de nos deux villes, tout en continuant à s'occuper des athlètes de l'U.S.T.

FOOTBALL

U.S. Auchel - Excelsior pour le challenge Colson

La seconde journée de cette compétition amènera Auchel au stade Amédée-Prouvost, dimanche à 14 h. 30. L'Excelsior vient de prouver contre Avion et Oignies qu'il s'accommodait assez mal du jeu précaire mais tout jours viril et ardent des équipes minières. L'équipe d'Auchel a battu par 3 à 2 l'équipe bullysienne. Nets vainqueurs d'Avion et de Béthune, ayant fait match nul avec les ex-pros d'Amiens, les Auchellois doivent forcer les Excelsiormen à s'employer à fond.

Prix habituels des places. Les membres abonnés détacheront le ticket 10.

BOXE

UNE BELLE RÉUNION DIMANCHE, A ROUBAIX

L'A.S.R. inaugurera l'année 1944 par une intéressante réunion dimanche à 15 h. Voulant lui donner un éclat tout particulier les organisateurs ont équilibré au programme 9 combats qui seront disputés par les meilleurs éléments d'Hénin-Liétard, Tourcoing, Mouscron, Wattrelos, Colonial Roubaix, U.S. Marquette et A.S.R. En voici le détail :

En 3 rounds de 3 minutes : Bingier, 61 kgs (USM) c. A. Hennebique, 62 kgs (ASR) ; — Dhont, 60 kgs (USM) c. Devancelle, 61 kgs (BCT) ; — Mathys, 64 kgs (BCW) c. J. Parqui, 64 kgs (BCW) ; — C. Ocze, 80 kgs (BCHL) c. Lemahieu, 81 kgs (BCCRX) ; — Roger, 61 kgs (BCT) c. Grimmer, 62 kgs ; — Novelle, 69 kgs (USM) c. Spriet, 70 kgs (ASR) ; — Flesiers, 61 kgs (USM) c. Weiveart, 61 kgs (ASR) ; — Dura, 69 kgs (BCHL) c. Milot, 71 kgs BCCRX) ; — Degrassus, 55 kgs (BCW) c. Parmentier, 54 kgs.

Prix des places : rings 1re série 20 fr., 2e série 15 fr. ; populaires, 3 fr. Location à l'ASR, Café des Sports, rue du Chemin-de-Fer.

CROSS-COUNTRY

Trois champions de France à l'hippodrome des Flandres

Le 16 janvier, à l'hippodrome des Flandres, l'U.S. de Marquette organise, avec le concours de la ville de Marcq, le challenge Kuhlmann et le Grand Prix de la ville au profit des prisonniers. Ces deux grandes épreuves bénéficieront du concours de nombreux coureurs et clubs. Trois champions de France : Hanenne, Boucher et Dufourmantelle sont déjà engagés ainsi que Wartelle et Lecerf. Liévin ouvrera 30 coureurs. l'Excelsior 33 ; Bruay, 26, etc...

Engagements à M. Bervier, 391, rue de Lille, à Marquette.

BASKET-BALL

Faites apostiller vos licences

Les clubs doivent faire apostiller, par la direction départementale du C. F. les licences de leurs joueurs de moins de 20 ans en produisant le certificat de D.S.N. 1943.

Les joueurs non en règle ne pourront jouer ou le match auquel ils participeront sera perdu.

POIDS ET HALTÈRES

Le jeune Roubaisien R. Cocheteux vainqueur du Premier pas haltérophile

Dans le classement final pour la France, du premier pas haltérophile, on relève le nom de Robert Cocheteux, de l'U.R.S.A., vainqueur dans la catégorie des poids mi-lourds.

Cette victoire remportée par un jeune athlète, bâti en hercule, pratiquant avec un égal brio le football, les sports athlétiques et les poids et haltères démontre la justesse de la théorie adoptée par les spécialistes haltérophiles régionaux, suivant laquelle ce sport pratiqué rationnellement augmente la puissance et le gabarit musculaire sans nuire aux dispositions particulières pour d'autres sports.

On remarque d'autre part le benjamin G. Vandeputte classé 1er des poids coqs ; M. Dupreta, Tme des poids légers ; Rocco et Legros respectivement 1ere et 17me des poids moyens.

Ces succès sont tout à l'honneur des dirigeants de l'U.R.S.A. et en particulier de M. Dumoulin, animateur de cette société.

D'un sport à l'autre

FOOTBALL. — Le match Orchies-Toulouse aura lieu samedi à Saint-Ouen. Les Orchésiens ne sont pas encore certaine de pouvoir aligner leurs ailiers Lamourette et Delannoy ainsi que leur gardien Walsak, tous trois blessés.

Un autre match, Paris-Capitale-Auvergne sera joué aussi samedi

TENNIS. — Van Sau a enlevé le tournoi du T.C. de Flandre, battant Malosne par 6-1, 6-4.

— L'équipe Cochet-Gentien n'est faite battre en finale du tournoi de Madrid par Cariss-Blanc : 1 6-4, 6-3, 1-6, 6-4, 6-2.

TOURCOING

JEUDI 6 JANVIER :

Pelles-secours: service médical de nuit: Tél. 4.66.

La situation démographique s'améliore

La mairie vient de publier la statistique de l'état civil de Tourcoing pour l'année 1943, comparée aux cinq années précédentes. On constate une amélioration générale sensible pour cette année.

En 1938 et 1939, le nombre des naissances était respectivement de 1.056 et 1.182, tandis que les décès s'élevaient à 1.172 et 1.255. Le nombre des décès était supérieur de 1.10 et 1.06 % au nombre des naissances. La guerre ne devait pas manquer d'exercer son influence sur l'état démographique, puisqu'en 1940 on enregistre 962 naissances contre 1.235 décès. Le coefficient passait alors à 1.39 %.

En 1941, la situation devenait plus inquiétante encore car le nombre des naissances tombait à 639, alors que les décès montaient à 1.268, élevant le pourcentage des décès, comparativement aux naissances, à 1.97 %, coefficient qui n'avait jamais encore été enregistré.

Mais cette situation n'a pas duré ; en 1942, elle s'est rapprochée de la « normale », avec 902 naissances et 1.199 décès (soit un pourcentage de 1.30 %)

Enfin en 1943 il y a eu 1.180 décès et 1.080 naissances et le coefficient 1.08 est presque identique à celui des années de l'avant-guerre.

M. J. Sn.

La Saint-Charles d'Alfortville à Tourcoing

Pour les 32e de finales du championnat de France de basket-ball, dimanche à 15 h., l'Union qui vient de battre Tourcoing Sports et reste imbattue cette saison recevra, au stade Fromentin, l'excellente formation de la Saint-Charles d'Alfortville qui occupe une place très honorable dans le championnat de Paris d'excellence.

A 14 h., match entre U.S.T. (réserves) et U.S.T. (pompiers). Prix d'entrée 6 fr.

LE BIEN D'AUTRUI... — On a volé dans un jardin, au Brun-Pain, trois jeunes poiriers appartenant à M. Marcel Verback, 30, rue Turgot.

— M. Gérard Rogé, 50, rue Carnot, a porté plainte pour vol de 5 à 600 fr. commis dans son café, pendant une courte absence.

— Chez Mme Romanie Wielfart, concierge, rue de Gand, on a dérobé cinq paires de draps, deux chemises, un jersey, deux blouses de bureau, deux serviettes, quatre tales d'oreillers et des serviettes de toile

UN BUREAU D'OCTROI BRULE. — Les sapeurs pompiers ont été alertés pour un commencement d'incendie qui s'était déclaré dans un bureau de l'octroi, boulevard Gambetta. Etcint à l'aide de la lance de premier secours, le feu a détérioré les peintures et les boiseries.

C. D'EPARGNE DU BLANC-SEAU. — Reprise des séances samedi, de 14 h. à 15 h. 30, square Leman Administrateur M. Albert Leroy

FAMILLE DE PRISONNIERS. — Quartier du Centre. — Un repas suivi d'une séance récréative sera offert aux familles d'adhérents le 9 janvier, à 12 h 30, 36, rue du Moulin-Fagot. Les familles qui n'auraient pas encore donné leur adhésion, sont invitées à le faire le plus tôt possible en signalant si elles désirent participer au repas ou seulement à la séance. S'adresser 76, rue Saint-Jacques

RECOURS NATIONAL. — Retours de vêtements usagés, en bon état, contre remise d'un bon d'achat, demain jeudi, de 14 h. 30 à 16 h. 30, 23, rue de Gand.

MARCQ-EN-BARŒUL

Une nouvelle répartition des rues en vue des futures distributions de charbon

A partir du 1er janvier, une nouvelle répartition des rues pour la distribution du charbon, est mise en vigueur. Le voici :

MM. Belosse-Desmettre : Av. Foch, rues de Bondues, Dal, Desquiens, Polvre, Chrysanthèmes, Chuffart, Colines, Ducroquet, Faidherbe, Fouquet-Lelong, Glaeles, Glycines, Grande-Place, Hautes-Loges, Hospice, Herrengrie, Lasare, Lilas, Lille, Meuniers, Orchies, Pont, Quai, Queane, Quesnoy, Rianderie, Tourcoing, Pavé Stratégique, Reigne-Astrid, du Boulevard, Calmette, Curie, Delos, Gouraud, Mangin, Maginot chemin latéral, Barsoul, Buisson, Canbert, chemin Nolr, chemin Vert, R.-Delcenserie, Desmettre, Egalité, allée Gabriel, R.-Jacquet, Moviart, Petite-Hollande, Pillaterie, Rouges-Barres, Veau-Gras.

MM. Tourmaux : rues Ecluse, de Menin, chemin Halage, Briqueterie, Brosserie, Delcourt, Delespaul-Havez, contour Eglise, rues Eglise, J.-Guesde, Jacquard, J.-Jaurès, Louiset, Magenta, Midi, Moreau, Nationale, Nord, Saint-Jacques, Sainte-Marie, Scrive, Sébastopol, Traversière, Trémel, Vieille-Chapelle, cour Robart.

MM Vermesse et Rigot : Av. Barrois, Verdun, Id. de la République, place A.-Lemire, av. Lemire, Acacias, Briand, Bouret, Drcrocq, Flandre, Guynemer, Marne, Poincaré, Saint-Christophe, place Trois-Villes.

M. Sebamz : Bd. Clemenceau, Becquerierie, Boissonnet, Delemaere, Dépôt, Salembier, Campagnerie, Parvenu, place Thiers, Delesmerie (1 à 109 et 2 à 160).

M. Bement : rues du Beffroi, Balbes, Couvent, Mauve, Hautes-Voies, Méricourt, Saint-Pierre, Pasteur, Saint-Valbert, Schwoch, Vert-Pré.

La Maison Cuignez-Pottier : rues Pasteur, Pétin-Faure, Fémy, Lequenne, Valmy, Vandenberghe.

MM. Defrennelme-Delattre : rues Carnot, des Ecoles, Montgolfier, Philippe-de-Girard, et Crépin, rue du Plouich (partie du secteur 3).

M. Coppletters : rues Brunitage, Jeanne-d'Arc

M. Michel : rues Malterie, Montgolfier, Nouvelle, Tiserande.

M. Valentin : rue du Plouich (partie du secteur 2).

M. Roggemans : rues des Alliés, Menin (1 à 71 et 2 à 204), Vieux-Pour.

Pour les rues servies par la maison Belosse-Desmettre, l'inscription au préalable reste en vigueur. Pour les autres détaillants, l'échange des tickets et le paiement se feront à domicile en même temps que la livraison

LA SÉANCE DE CINÉMA POUR LES ENFANTS DES PRISONNIERS. — Le Centre d'entr'aide des prisonniers rapatriés avait invité jeudi les enfants des prisonniers marocquis, travailleurs en Allemagne ou morts au champ d'honneur, à assister à une séance de cinéma au Colisée.

Comme d'ordinaire, de nombreuses mamans avaient accompagné leurs petits et le programme fit fuser dans la salle des rires joyeux à la fin du spectacle, un goûter fut servi par l'Union des femmes de prisonniers, qui seconde déjà le Centre d'entr'aide dans toutes ses œuvres sociales et de solidarité.

SUPPLEMENTS AUX FAMILLES NOMBREUSES. — La remise des titres F.N. se fera dans les différents secteurs les vendredi 7 et samedi 8, aux heures habituelles.

HALLUIN

Plus de décès que de naissances, en 1943

L'année qui vient de finir aura vu plus de cercueils que de berceaux, puisque le nombre des décès s'élève à 161, plus 22 transcriptions de décès et celui des naissances, à 144. Notons, toutefois, que le chiffre des naissances en 1943 est plus élevé qu'en 1942, où il atteignit 139. Le nombre des mariages a été de 51 en 1943 contre 105 en 1942.

RONCQ

CAISSE DE CRÉDIT AGRICOLE. — Jeudi, à l'issue de la messe de 9 h. demandée par le Syndicat agricole, pour M. le chanoine Outers et M. le comte d'Ksepel, règlement des intérêts, au siège, rue du Docteur-Gellenot.

POUR LES PRISONNIERS DU BLANC-POUR. — Mardi 11, distribution des colis pour les prisonniers, salle paroissiale, place de l'Eglise.

BONDUES

HABITANTS PRIVÉS DE RESSOURCES — Distribution des secours, pour la période de décembre: à la mairie, jeudi, de 10 à 12 h.

Bourse de Paris

du 4 janvier 1944

VALEURS FRANÇAISES (actions)

Banque de France, 27.000. — Banque de Paris, 2.150 — Crédit Commercial, 2.400 — Crédit Foncier, 8.285 — Crédit Lyonnais, 3.165 — Crédit du Nord, 604 — Sues actions, 58.500 — Mètre, 2.000. — Nord 1.890. — Tram Lille-Rx-Tg, 465. — Eaux (Cie Générale), 3.100 — Distribution, 2.560 — Générale Elect., 5.450. — Electric. Gaz Nord, 896 — Electrique du Nord, 715 — Energie Indust., 3.145. — Gillet-Thaon, 275 — Industrie Textile (Cie Clel), 2.870 — Pérrichon, 2.000 — Saint Frères, 1.800. — La Soie, 1.250 — Tapis et Couvertures, 1.995. — Aciéries Longwy, 1.152. — Aciéries du Nord, 700. — Aciéries Sambre-Meuse, 870. — Aciéries Nord-France, 2.325 — Chantiers de Saint-Nazaire, 2.540 — Fives-Lille, 1.365. — Forges Nord-Est, 1.924. — Franco-Belge Mat. Ch. Fer, 10.600. — Dunnier Annin, 3.360. — Louvroil-Montbard, 975. — Schneider, 4.475. — Senelle-Maubeuge, 3.240 — Tréfileries Havre, 3.145. — Bêthune, 2.650 of — Houlières Montrambl, 2.985 — Aniche, 2.890. — Anzin, 1.940 — Blansy, 4.710 — Carvin, 3.990 — Courrières, 1.325 — Dourges, 3.150 — Lens, 1.470 — Marles, 1.460 — Ostricourt, 5.750. — Vicoigne, 1.380 — Mokta, 16.000. — Nickel, 2.395 — Ouenza, 5.340 — Française Pétroles, 3.400 — Gafsa, 3.265 — Air Liquide, 2.670 — Ugine, 4.610 — Givet-Izieux, 4.290 — Kuhlmann, 2.265. — Péchiney, 4.795 — Rhône-Poulenc, 2.740 — Saint-Gobain, 6.990 — Viscose Française, 5.600 — Ulda, 16.900 — Potin, 1.256 — Ciments Origny, 29.450. — Poliet, 5.170 — Terres Rouges, 1.300 — Colonies (Cie Clel) 1.834

ROUBAIX

JEUDI 6 JANVIER :

Aujourd'hui : Epiphanie ; demain : Ste Mélanie' — Soleil : 8 h. 45 - 17 h. 07. — Lune : pleine le 10 — Sapeurs-pompiers: n° d'appel : 303.33.

M. Bement : rue du Sentier.

M. Cappelle : rue Mimosas.

M. Michel : rue Malterie.

M. Valentin : rue du Plouich.

M. Roggemans : rue des Alliés.

Le bilan de fin d'année de la Caisse d'épargne

Comme tous les ans, en fin d'année, la Caisse d'épargne de Roubaix a fermé ses portes durant deux semaines. Si le public n'était pas autorisé à circuler dans les divers services intérieurs, il n'en régnait pas moins une activité fébrile. Les quelques statistiques des opérations de l'exercice de 1943, publiées ci-dessous et extraites du rapport présenté par M. Louis Poissonnier, président de la caisse, au conseil des directeurs, sont suffisamment éloquentes et montrent à quelle gymnastique de chiffres a dû se livrer le personnel éprouvé de cet organisme.

Au cours de l'année écoulée, tant à la caisse centrale qu'aux succursales 46.073 déposants, dont 5.095 nouveaux, ont effectué 164 millions 44.386 fr. de versements; les intérêts capitalisés en fin d'année s'élèvent à 12 millions 195.240 fr.

D'autre part, 14.255 déposants se sont présentés pour effectuer des remboursements dont 1.908 ont soldé leur compte. L'ensemble de ces opérations s'est élevé à 53.760.509 fr. d'où il résulte qu'au 31 décembre 1943 le solde à nouveau des 96.488 déposants s'élevait à la somme de 505.852.425 fr., soit une augmentation de 3.187 déposants pour 122.479.126 fr. de dépôts.

En raison du centenaire célébré cette année par cette institution, il est intéressant de rappeler qu'à la fin du premier exercice, en 1843, le solde de 476 déposants s'élevait à la somme de 107.043 fr.

Sur les cent années d'exercice, 250.849 livrets à la Caisse d'épargne ont été ouverts à Roubaix et environs; le total des versements effectués du 15 mai 1843 au 31 décembre 1943 s'élève à 1.806.943.277 fr.; cette somme a rapporté aux déposants 206.262.659 fr. Ces intérêts capitalisés élèvent le total des dépôts effectués jusqu'à ce jour à 2.013.195.936 fr.

Pendant la même période, les mêmes épargnants ont retiré une somme de 1.507.343.511 fr La différence correspond 505 852.425 fr.

Au cours de son exposé, M. Poissonnier rappela la participation active de la Caisse d'épargne aux différentes œuvres sociales, notamment au Comité d'assistance aux prisonniers, à la Croix-Rouge française, au Bureau de bienfaisance, au Secours national, etc... ainsi qu'aux Comités d'entr'aide et Bureaux de bienfaisance des ex-nord succursales installées dans les communes de notre circonscription. Elle est, comme on le voit, restée fidèle à son rôle bienfaisant de protection et de sauvegarde et a contribué par là à l'épanouissement de notre ville.

Félicitons-en le président et ses membres du conseil d'administration, M. André Scherpereel, le dévoué agent général et leurs collaborateurs d'élite.

HEVEA, imperméables, 20, r V.-Abreuvoir

En 1943, les pompiers sont intervenus 137 fois

Les pompiers n'ont pas chômé l'an dernier : on les appela 137 fois. On sait que nos soldats du feu ne combattent pas seulement les incendies. Ainsi, dans leur statistique annuelle, on relève 26 sauvetages d'animaux, huit interventions pour des noyés arrachés par le vent et qui constituaient un danger pour les passants, sept enlèvements d'obus, etc... Parmi les incendies, signalons trente feux de cheminées, neuf feux de cave, sept de trois automobiles, d'un atelier, des meules de blé, de hangars abritant des récoltes, de vagons, de deux garages, de trois magasins, etc., etc... Il fut ainsi cité douze sauvetages de personnes.

L'an dernier, le feu provoqua des dégâts se montant à plus de sept millions, contre moins de cinq millions en 1942.

Ajoutons que les pompiers ne marchandent pas leur concours aux communes voisines. Ainsi, dans le total de leurs interventions, on en trouve cinq à Croix, six à Wattrelos, quatre à Hem, deux à Touffiers. Ils allèrent aussi à Tourcoing, à Wilhems, à Lys, à Tressin, et même en Belgique, à Estaimpuis.

LA POPULATION... CANINE A SENSIBLEMENT DIMINUÉ

8.336 chiens en 1937 et... 3.907 en 1943

Nous avons annoncé que, très prochainement, on allait effectuer le recensement annuel de la gent canine. Car les chiens, tout comme les humains, sont soumis aux exigences du fisc. Les chiens de divertissement, il est vrai; l'ami de l'homme est classé selon sa seule valeur domestique. Les utiles d'un côté, qui paieront 75 fr., et les inutiles de l'autre qui devront acquitter une taxe de 225 fr.

Les utiles, ce sont les chiens de garde, ou les bêtes de trait. Les autres, ce sont les oisifs, les petits « chiens-chiens-à-leur-mémère », ou encore les chiens de luxe, tous les chiens de chasse. Les premiers auront droit à une belle médaille qui leur permettra de foâtrer ; les seconds devront rester chez eux. Quant aux chiens errants — et il y en a pas mal! — on leur promet l'abattoir... et le coup de grâce qui mettra fin à leur vie!... de chien.

Il y a aussi les « resquilleurs » qui, en cas de découverte, verront leur taxe triplée.

D'ailleurs, la population canine diminue rapidement à Roubaix. Sait-on que l'on comptait officiellement 8,336 chiens en 1937? En 1943, on n'en recense que 3.907!

Et encore, dans ce nombre n'y a-t-il que 114 chiens de luxe. Il est vrai que les propriétaires de chiens trouvent, en général, une foule de qualités à leurs bêtes qui, toutes, ou presque, dernièrement de terribles cerbères, même s'il ne s'agit que d'inoffensifs loulous.

Nous disons plus haut qu'il n'y avait pas de dégrèvement. Il convient, toutefois, de faire une exception pour les chiens d'aveugles, et ceux des titulaires d'une pension d'au moins 80 % qui eux, ne versent rien au percepteur.

RADIO - CINÉ

Demain jeudi, changement de progr.
LA NEIGE SUR LES PAS
Voir rubrique « Spectacles »

Une manifestation de sympathie à l'U.R.S.A.

Au cours d'une réunion intime, M. Léon Vandeputte a été lobjet dune manifestation de sympathie de la part de ses camarades haltérophiles.

Entré à l'U.R.S.A. en 1938, M. Vandeputte compte plus de 50 matches, notamment, au cours desquelles il a déployé la plus grande ténacité.

Champion du Nord toutes catégories et champion et recordman de France des poids moyens, il participa aux jeux olympiques de 1936, au cours desquels il revint moitié-moitié du monde. Titulaire de la médaille d'or de l'éducation physique il occupa successivement les postes de secrétaire, vice-président, président de l'U.R.S.A. et président du Comité du Nord jusqu'en 1942. Ce lévrier de poids demeure, à 41 ans, un des meilleurs poids moyens roubaisiens.

MM. Sannier, Dumoulin, Renar et Mahé, du Comité directeur, offrirent à M. Vandeputte un objet d'art conçu et exécuté par son camarade de sport, l'ancien recordman M. Mahé, haltérophile renommé et artiste de grand talent.

La croix de guerre

La croix de guerre de 1939-40, avec citation à l'ordre du régiment, vient d'être décernée à notre concitoyen, M. Maurice Gamin, domicilié 69 rue de Lannoy, actuellement en captivité.

Agé de 30 ans le maréchal des logis Gamin, sous-officier observateur, avait eu une conduite remarquable au cours de la campagne, et notamment le 14 juin 1940. Nos félicitations

FOURRURES LŒTITIA 69 rue de la Vigne, 69 — ROUBAIX —

ADORATION NOCTURNE. — Samedi à 21 h., en la chapelle de l'adoration nocturne de l'église du Sacré-Cœur, heure sainte, à laquelle sont cordialement invités tous les Roubaisiens. Elle sera suivie de la nuit habituelle d'adoration à laquelle sont vivement priés d'assister les membres de la J.O.C.

MORT DANS LA SOLITUDE. — Mardi, vers 18 h., on a trouvé mort en son domicile, M. Alfred Herman, 65 ans, 106, rue du Grand-Chemin. Un médecin attribue le décès à une affection cardiaque. Le corps a été transporté à la morgue de l'hôpital

VIN ROUGE 12c
12 fr. le litre. EXPÉDITIONS RAPIDES S'adresser 34, rue Ferrot, Roubaix. (188

WATTRELOS

SECOURS NATIONAL. — A partir du jeudi 6, permanences les lundis et jeudis, de 16 à 18 h.

EQUIPES D'URGENCE DE LA CROIX-ROUGE. — Secteurs C et D. — Réunion des secrétaires, jeudi 6, à 16 h., Filature du Saint-Liévin, rue de l'Abattoir

FOURRURES ROBERT, 362, rue Carnot. Wattrelos.

LEERS

LA MÉDAILLE DE VERMEIL COMMUNALE A M. JULES DEPRAT

La médaille de vermeil communale a été attribuée à M. Jules Deprat, secrétaire de mairie en retraite 36, rue de Néchin, pour 30 années de services communaux. Né à Wattrelos le 18 juillet 1869, M. Deprat débuta à la mairie de cette ville, le 10 février 1884 ; il y resta jusqu'au 31 octobre 1920, époque où il fut nommé secrétaire de mairie à Leers. C'est en août 1933, qu'il prit en retraite

Toute la population se réjouira de cette distinction accordée à un homme qui lui a rendu les plus grands services.

Nous présentons à M. Deprat nos très vives félicitations.

SAILLY

Deux fois volé en huit jours

M. Julien Borgies, cultivateur, rue Verte, a reçu deux fois en huit jours la visite des cambrioleurs. Ce fut d'abord un porc que les malfaiteurs tuèrent sur place et emmenèrent. Puis, dans la nuit du 1er janvier, on déroba huit grands pneus de chariot remisés dans la cave de son habitation appelée « Le Château ».

DES GAMINERIES. — Depuis quelques mois, les communiqués affichés devant la mairie, sont lacérés par des inconnus. Le maire souligne la stupidité de tels actes, qui font rire la population le plus grand tort, et compliquent le travail du secrétariat. En outre, il prévient les délinquants que des contraventions seront dressées en cas de récidive.

LE BILAN DE L'ETAT CIVIL POUR 1943 — Au cours de l'année qui vient de se terminer, on a enregistré quatre mariages, onze naissances et dix-huit décès, dont cinq survenus à l'établissement hospitalier.

BOURSE DE LYON

du 3 janvier 1944

Société Générale, 2.010 — C.P.D.F 2.975. — Raffineries Say, 1.465. — Port Rosaries, 36.100. — Brasseries Quilmès 33.300.

ETATS CIVILS

ROUBAIX. — Naissances. — Albert Vandembbeele, 15, r. Cadeau. — Bernadette Florin, 116, Bd d'Armentières, adc 548, r. de Lannoy. — Jean-Pierre et Jean-Claude Rya, 7, r. Montgolfier, nd 548, r. de Lannoy — Francis Degraeve, 83, r. d'Antoing, nd 548 r. de Lannoy

ENFANTINA Sec dragées 178, rue Desrème Roubaix

Publication de mariage. — Félix Rett, mouleur, de Nevers (Nièvre) et Rolande Jamagin, s. p., à Nevers (Nièvre)

Décès. — Auguste Lepers, 83 ans, 30, rue des Villas Ouvrières, à Wasquehal — Julie Cornin, épouse Monnet, 77 ans, 20, r. Sainte-Thérèse — Maurisette Decottignies, 3 jours, 3, r. de la Limite, cour Dhalluin, 3 — Adolphe Delattre, 75 ans, 36, r. Léonard-de-Vinci. — Alfred Herman, 65 ans, 106, r. du Grand-Chemin — Joséphine Deyrère, 49 ans, épouse Behaguel, 207, r. Edouard-Anseele, cour Debaisieux, 6 — Flora Hemmiet, 71 ans, veuve Cavrot, 25, r de Barbieux. Charles Deroubaix, 79 ans, 25, r. de Barbieux — Julie Dupuis, 78 ans, veuve Dejonghe, 25, r. de Barbieux.

CROIX. — Naissances. — Noël Aequette 321, r. des Ouiers.

WASQUEHAL. — Naissance. — Daniel Janotte, 25, r Eléber.

Décès. — Ferdinand Martin, 84 ans, r de Marcq, 64

TOUFFLERS. — Naissance. — Jean-Marie Roggeman, 8, Pl. de la République.

LYS. — Publication de mariage. — Henri-Louis Liagre, employé, 74, r de Mons, à Roubaix, et Yvonne Dequeppe, voigneuse de continus, 13, r. Franklin.

Le gérant : RODOLPHE PASCAL.

Imp. du Journal de Roubaix, 71, Grde-Rue

RENAISSANCE
Mardi 11 janvier, à 19 h. 30
Ne manquez pas les 2 chansons de
NARCISSE

— RADIO - CINÉ —
Demain jeudi de 2 h. 30 à 5 heures
PIERRE BLANCHAR
dans un film humain et dramatique
La Neige sur les pas
Sem pr.: un cuisto: La Femme perdue

— CINÉMA NOEL —
JEUDI
3 h. - 7 h. 30 Faussaires
A PARTIR DE SAMEDI PROCHAIN
TINO ROSSI dans
Mon amour est près de toi

RENAISSANCE
MARDI 11 JANVIER, à 19 h. 30
Sur scène: la pr. vedette du Ciné fr.
AIMOS
Location 3 h. D., L., M., à 19 h.

TRAMWAYS
JEUDI à 4 h. 30 et à 6 heures
Viviane ROMANCE dans
FEU SACRE

UNIVERSEL JEUDI 2 h. 7 h. 30
2 cons. du fauteuil
LE PRINCE BOUBOULE

REX — Roubaix
JEUDI : Matinée à 2 heures
LE VOILE BLEU
Ne manquez pas la dernière séance.
SAMEDI : FORTE TETE

— OLYMPIA —
JEUDI : Matinée à 2 heures
TINO ROSSI dans
MON AMOUR EST PRES DE TOI

SCALA — MONT-A-LEUX —
JEUDI à 2 heures
Willy Fritsch : METROPOLE-REVUE

CONVOIS FUNÈBRES

TOURCOING. — Vous êtes priés d'assister aux convoi et service de

Mme Léon TRUFFAUT-DELPORTE

décédée à La Madeleine, le 2 janvier 1944, à l'âge de 66 ans, munie des sacrements, lesquels auront lieu le jeudi 6 janvier 1944, à 9 h.